

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 83 (1985)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Lehrlinge = Apprentis

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 20.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- langfristige Erhaltung der Fruchtbarkeit des Bodens;
- Verringerung des Verlustes an gewachsenem Boden;
- bessere Verteilung der Bodennutzungen.

Die Ziele betreffen ausgesprochene Erhaltungs- und Verbesserungsaufgaben. Vorerst ist festzustellen, welche Gefahren dem Boden und seiner Nutzung drohen und wo Kenntnisse über Gegebenheiten und Zusammenhänge fehlen. Aus heutiger Sicht handelt es sich insbesondere um die Beeinträchtigung der physikalischen, chemischen und biologischen Bodenqualität, um die ungenügende und ungeeignete Bewirtschaftung, um übermässige und unzweckmässige bauliche Nutzungen sowie um Fehlentwicklungen bezüglich der Verwendung von Flächen.

Das Forschungsprogramm will sich aber nicht darauf beschränken, die aktuellen und zu erwartenden Verhältnisse zu beschreiben sowie die Zusammenhänge zwischen einzelnen Faktoren zu erklären. Ziel des Programmes ist vielmehr, wissenschaftlich erarbeitete Handlungsempfehlungen vorzulegen. Solche können sowohl Vorschläge zur besseren Nutzung vorhandener Kompetenzen als auch grundsätzliche Neuerungen umfassen.

Der Ausführungsplan umschreibt die hauptsächlichen Problembereiche und stellt die wichtigsten Forschungsfragen.

Das Forschungsprogramm soll fünf Jahre dauern. Es stehen 10 Millionen Franken zur Verfügung.

#### Expertengruppe und Programmleitung

Der Expertengruppe gehören an:

Prof. M. Rotach, Bauing. und Verkehrsplaner, ETHZ (Präsident),

Prof. H. Sticher, Bodenchemiker, ETHZ,

Dr. A. Vez, Ing. agr., landw. Forschungsanstalt, Nyon,

Dr. H. Flückiger, Ökonom, Bundesamt für Raumplanung und Vertreter der Bundesverwaltung,

Dr. H. Aemisegger, Oberrichter, Schaffhausen,

Prof. C. Jeanrenaud, économiste, Institut de recherches économiques, Neuchâtel.

Vertreter des Nationalfonds sind die Professoren G. Fischer, St. Gallen, und G. Gaudard, Fribourg.

Der Programmleiter, Dr. R. Häberli, Nationalen Forschungsprogramm «Boden», Bundesrain 20, 3003 Bern, Tel. 031/61 40 84, erteilt gerne weitere Auskünfte. Es ist beabsichtigt, in einem «Bulletin» laufend über den Fortschritt des Programmes zu informieren. (Interessenten für das «Bulletin» wollen sich bei der Programmleitung melden.)

## Persönliches Personalia

### Pierre Grandchamp 1908–1985



C'est à l'EPUL que je fis sa connaissance en 1929. Après quelques années de travail comme dessinateur géomètre au bureau Bernard à Lausanne, il fit l'énorme effort intellectuel nécessaire pour entrer à la section des géomètres.

Etudes terminées, un stage de deux ans en Suisse allemande, ayant obtenu son diplôme fédéral d'ingénieur géomètre, il obtient presque immédiatement une grande responsabilité en automne 1934 en étant nommé, par l'Etat de Genève, au poste de sous-conservateur géomètre (poste équivalent ailleurs à celui de géomètre cantonal). Un travail difficile dans un canton où le cadastre n'avait pas beaucoup évolué depuis sa création par le Général Dufour. Sous la direction et la vérification du service fédéral des mensurations cadastrales, il s'agit de procéder à de nouvelles mensurations que l'on commence par les faubourgs de Genève.

Grandchamp rencontre des difficultés particulières, surtout psychologiques, avec des fonctionnaires déjà en place. De par son caractère, il voit un programme très large qui l'amène à faire un rapport très étudié sur la nécessité de faire exécuter parallèlement un cadastre des canalisations souterraines. Il n'est guère écouté et encore moins suivi. Déçu, il cherche à élargir ses expériences professionnelles et en avril 1939 se rend à Bogota, à la recommandation de M. Balstenberg, pour y mettre en place un cadastre moderne. Pendant cette époque, il écrit, en espagnol, un livre qui fût pour lui important sur la manière d'établir un cadastre juridique.

La guerre et l'exigence du Conseil d'Etat le font rentrer au pays en mars 1942. Alors, comme tous ceux de sa génération, il partage son temps entre les mobilisations (observateur d'artillerie) et la gestion du bureau cantonal du Cadastre où les travaux sont en veilleuse. Il garde une grande nostalgie de son séjour en Amérique du Sud, si bien qu'en octobre 1945, il donne sa démission et repart.

Il va faire, à des titres divers, le tour de cette Amérique Latine: d'abord envoyé par l'OSEC pour la Colombie, l'Equateur et le Vénézuéla; puis directeur de la Tannerie Bally à Rio de Janeiro, Brésil; enfin avec un associé, propriétaire d'une entreprise de tuyaux en matière plastique.

Cette fois, c'est la nostalgie de son pays qui l'anime. Il rentre en 1968 pour prendre à Genève la direction d'une banque sud-américaine. Ce travail, il le suspend en 1974 pour prendre sa retraite.

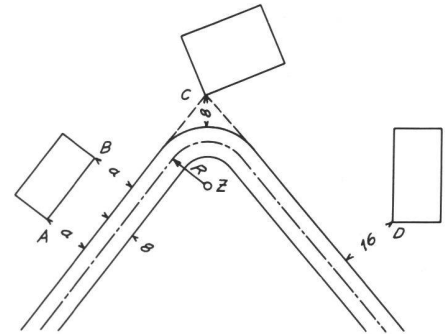
Ne pouvant toutefois rester sans activité, il accepte, à titre bénévole, le poste de secrétaire-trésorier d'une œuvre d'entraide en faveur de la formation professionnelle des jeunes démunis.

Une vie bien remplie, aux orientations multiples, qui permit à Pierre Grandchamp de mettre en valeur son talent d'organisateur et son besoin de contacts humains très différents.

*Pierre Guibert*

## Lehrlinge Apprentis

### Aufgabe 2/85 Problème 2/85



|   | y  | x  |      |
|---|----|----|------|
| A | 4  | 36 | YZ ? |
| B | 16 | 52 | XZ ? |
| C | 44 | 68 | R ?  |
| D | 92 | 36 |      |

*Hans Aeberhard*

Seit 1894 **GRANITI.**  
**MAURINO**

Tel. 092 / 72 13 22 - 72 13 23  
Telex 846453

CH - 6710 Biasca

**MARKSTEINE  
BORNES**

Verlangen Sie unseren Prospekt  
Demandez-nous notre brochure et liste des prix